

śrīḥ
śrīmate nigamānta mahādeśikāya namaḥ
śrīmān veṅkaṭanāthāryaḥ kavītārkikakesarī
vedāntācāryavāryō me sannidhattāṃ sadā hr̥di ॥

nammāzvār arulicceyda
॥ *periya tiruvandādi* ॥

This document has been prepared by*
Sunder Kidambi
with the blessings of
śrī raṅgarāmānuja mahādeśikan
His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam*

*This was typeset using skt, L^AT_EX, Itrans, and the romancsx font.

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ

॥ periya tiruvandādi ॥

arulāla pperumāl emberumānār arulicceyda taniyan

mundurra neñjē! muyarri taritturaittu*
vandittu vāyāra vāzttiyē* - śanda
murugūrum sōlaiśūz moy pūm porunal*
kurugūran māran pēr kūru

‡muyarri śumandezundu* mundurra neñjē*
iyaruvāy emmoḍu nī kūḍi* nayappuḍaiya
nāvīn toḍai kkilavi* ul podivōm* nal pūvai
ppūvīnra vaṇṇan pugaz (1)

pugazvōm pazippōm* pugazōm paziyōm*
igazvōm madippōm* madiyōm igazōm* ma-
rreṅgal māl! śeṅgaṇ māl!* śīral nī tīvinaiyōm*
eṅgal māl kaṇḍāy ivai (2)

ivaiyanrē nalla* ivaiyanrē tīya*
ivai enrivai arivanēlum* ivai ellām
ennāl aḍaiṅṅai nīkka* oṇṇādiraiyavanē*
ennāl śeyar pālāden (3)

ennin migu pugazār yāvarē* pinnaiyum marṛu
eṅṅil* migu pugazēn yān allāl* enna
karuñjōdi* kkaṇṇan kaḍal puraiyum* śīla
pperuñjōdikken neñjāṭperṛu (4)

perṛa tāy nīyē* pirappitta tandai nī*
marṛaiyār āvārum nī pēsīl* errēyō

Attention: The letters *za* and *ra* denote *ḷ* and *ṛ*, respectively, of Tamil.

māya! mā māyavalai* māya mulai vāy vaitta*
nī ammā! kāṭṭum neri (5)

neri kāṭṭi nīkkudiyō* ninbāl karu mā
muri mēni kāṭṭudiyō* mēnāl ariyōmai*
en śeyvān eṇṇināy kaṇṇanē* iduraiyāy
en śeydāl en paḍōm yām (6)

yāmē aruvinaiyōm śeyōm* en neñjinār
tāmē aṇukkarāy ccārndoлиндār* pū mēya
śemmā dai* nin mārviḷ śērvittu* pār iḍanda
ammā! nin pādattarugu (7)

arugum śuvaḍum terivuṇarōm* anbē
perugum migaviduven pēśīr* parugalām
paṇpuḍaiyīr! pār aḷandīr!* pāvīyēm kaṇ kāṇbariya*
nuṇpuḍaiyīr nummai numakku (8)

numakkaḍiyōm enrenru* nonduduraitten* mālār
tamakkavar tām* śārvariyar ānāl* emakkini
yādānum* āgiḍu kāṇ neñjē* avar tirattē
yādānum śindittiru (9)

iru nālvar īraindin mēl oruvar* eṭṭō-
ḍoru nālvar* ōr iruvar allāl* tirumārku
yām ār vaṇakkam ār* ē pāvam nal neñjē*
nāmā mīga uḍaiyōm nāz (10)

nāzāl amar muyanra* val arakkan in uyirai*
vāzāvagai validal nin valiyē* āzāda
pārum nī vānum nī* kālum nī tīyum nī*
nīrum nī āy ninra nī (11)

nī anrē āz tuyaril* vīzvippān ninruzanrāy*
pōy onru śolli en pō neñjē* nī enrum

kāzttupadēsam tarinum* kaikkollāy* kaṇṇan tāl
vāzttuvadē kaṇḍāy vazakku (12)

vazakkoḍu mārugoḷ anru* aḍiyār vēṇḍa*
izakkavum kāṇḍum irāiva! izappuṇḍē*
em ātkoṇḍāgilum* yān vēṇḍa en kaṅgal*
tammāl kāṭṭun mēni ccāy (13)

śāyāl kariyānai* ul ariyārāy neñjē*
pēyār mulaigoḍuttār pēyar āy* nī yār pōy
ttēmpuṇ śuvaittu* ūn arindarindum* tīvinaiyām
pāmbār vāy kkai nīṭṭal pārttu (14)

pārttōr ediridā neñjē* paḍu tuyaram
pērttōda* ppīḍazivām pēccillai* ārttōdam
tam mēni* tāl taḍava ttām kiḍandu* tammuḍaiya
śemmēni kkaṇvalarvār śīr (15)

śīrāl piṇandu* śīrappāl valarādu*
pēr vāman āgākkāl pērālā* mārbara
ppulgi nī uṇḍumiznda* būmi nīr ēṇparidē*
śollu nī yām ariya ccūzndu (16)

śūzndaḍiyār vēṇḍinakkāl* tōnrādu viṭṭālum*
vāzndiḍuvar pinnum tam vāy tiṇavār* śūzndeṅgum
vāl varaigal pōl arakkan* van talaigal tām iḍiya*
tāl varai vil ēndinār tām (17)

tāmbāl āppuṇḍālum* attazumbu tān ilaga*
pāmbāl āppuṇḍu pāḍurrālum* śōmbādi-
ppal uruvai ellām* paḍarvitta vittā* un
tolluruvai yār arivār śollu (18)

śollil kurai illai* śūdarīyā neñjamē*
elli pagal ennādeppōdum* tollai kkaṇ

mā ttānaikkellām* ōr aivaraiyē mārāga*
kāttānai kkāṇḍum nī kāṇ (19)

kāṇa ppugil arivu* kai kkoṇḍa nal neñjam*
nāṇa ppaḍum anrē nām pēsil* māṇi
uruvāgi kkoṇḍu* ulagam nīr ēṙra śīrān*
tiruvāgam tīṇḍirru ccenru (20)

śenraṅgu vennaragil* śērāmal kāppadaṙku*
inriṅgen neñjāl iḍukkuṇḍa* anraṅgu
ppār uruvum* pār valaitta nīr uruvum* kaṇ pudaiya
kār uruvan tān nimirtta kāl (21)

kālē poda ttirindu* kattuvarām inanāl*
mālār kuḍipugundār en manattē* mēlāl
tarukkum iḍam pāṭṭinōḍum* valvinaiyār tām* vī-
rriṙukkum iḍam kāṇādilaṭṭu (22)

ilaippāy ilaiyāppāy* neñjamē! śonnēn*
ilaikka naman tamargaḷ parri ilaipeyda*
nāy tandu mōḍāmal* nalguvān nal kāppān*
tāy tandai ev uyirkkum tān (23)

tānē tani ttōṇral* tan aḷapponrillādān*
tānē piṙargaṭkum tan tōṇral* tānē
ilaikkil pār kīz mēlām* mīṇḍamaippān ānāl*
aḷakkirpār pār in mēl ār (24)

ārānum ādānum śeyya* agaliḍattai
ārāyndu* adu tiruttal āvadē* śīr ār
manattalai* van tunbattai mārrinēn* vānōr
ina ttalaivan kaṇṇanāl yān (25)

yānum en neñjum isain tozindōm* valvinaiyai
kānum malaiyum puga kkaḍivān* tān ōr

irul_l anna mā mēni* em iraiyār tanda*
aru_l ennum taṇḍāl adittu (26)

aḍiyāl* paḍi kaḍanda muttō* adanrēl
muḍiyāl* viśumbalanda muttō* neḍiyāy!
śeri kazal kol_l tā_l nimirttu* ccenrulagam ellām*
arigilamāl nī a_landa anru (27)

anrē nam kaṇ kāṇum* āziyān kār uruvam*
inrē nām kāṇādiruppadvum* enrēnum
kaṭkaṇṇāl* kāṇāda avvuruvai* neñjennum
uṭkaṇṇāl kāṇum uṇarndu (28)

uṇara oruvarkku* eḷiyanē śevvē*
iṇarum tuzāy alaṅgal endai* uṇara
ttanakkeliyar* evvaḷavar avvaḷavan ānāl*
enakkeliyan em perumān iṅgu (29)

iṅgillai paṇḍupōl* vīrriruttal* ennuḍaiya
śeṅkaṇ māl śīrkkum śīridullam* aṅgē
maḍi aḍakki nirpadanil* valvinaiyār tām* mīṇḍu
aḍi eḍuppadanrō azagu (30)

azagum aṇivōmāy* valvinaiyai ttīrppān*
nizalum aḍi tōrum ānōm* śuzala
kuḍaṅgal* talai mīdeḍuttu kkoṇḍāḍi* anra
ttaḍaṅgaḍalai mēyār tamakku (31)

tamakkaḍimai vēṇḍuvōr* dāmōdaranār
tamakku* aḍimai śey enrāl śeyyādu* emakkenru
tām śeyyum tīvinaikkē* tāzvuruvar neñjinār*
yām śeyvadiv viḍattiṅgiyādu (32)

yādānum onrariyil* tan ugakkil en kolō*
yādānum nērndaṇugā āru tān* yādānum

tērumā* śeyyā aśurargalai* nēmiyāl
pāru pārākkinnān pāl (33)

pāl āzi nī kiḍakkum paṅbai* yām kēṭṭēyum
kāl āzum* neñjazyum kaṅ śuzulum* nīl āzi
śōḍiyāy! āḍiyāy!* tolvinaḥ embāl kaḍiyum*
nīḍiyāy! nin śārndu ninru (34)

ninrum irundum* kiḍandum tiridandum*
onrumō ārrān en neñjagalān* anraṅgai
van puḍaiyāl pon peyarōn* vāy tagarttu mār viḍandān*
anbuḍaiyan anrē avan (35)

avanām ivanām uvanām* marṛumbar
avanām* avan enṛirādē* avanām
avanē ena tteḷindu* kaṅṅanukkē tīrndāl*
avanē evanēlum ām (36)

āmārarivuḍaiyār* āvadaridanrē*
nāmē aduvuḍaiyōm nal neñjē* pū mēy
madugaramē* taṅ tuzāy mālārai* vāzttām
adu karamē anbāl amai (37)

amaikkum pozuduṅḍē* ārāyil neñjē*
imaikkum pozudum iḍaikki kumaittiṅgaḷ*
ēśiyē āyinum* īn tuzāy māyanaiyē*
pēśiyē pōkkāy pizai (38)

pizaikka muyanṛōmō* neñjamē! pēśāy*
tazaikkum tuzāy mārvan tannai* azaittorugāl
pōyupagāram* poliya kkollādu* avan pugazē
vāyupagāram koṅḍa vāyppu (39)

vāyppō iduvoppa* marṛillai vā neñjē*
pōy ppōy* vennaragil pūviyēl* tī ppāla

pēy ttāy* uyir kalāy ppāl uṇḍu* aval uyirai
māyttānai vāzttē vali (40)

valiyam ena ninaindu* vandedirnda mallar*
valiya muḍi iḍiya vāṅgi* valiya nin
pon āzi kkaiyāl* puḍaittiḍudi kilādē*
pal nālum nirkum ippār (41)

pār uṇḍān pār umizndān* pār iḍandān pār aḷandān*
pār iḍam mun paḍaittān enbarāl* pār iḍam
āvānum* tān ānāl ār iḍamē* marṛorubar-
kkāvān pugāvāl avai (42)

avayam ena ninaindu* vanda śurar pālē*
navaiyai nalirvippān tannai* kavaiyil
manattuyara vaittirundu* vāzttādārkkuṇḍō*
mana ttuyarai māykkum vagai (43)

vagai śērnda nal neṅjum* nā uḍaiya vāyum*
miga vāyndu vīzā enilum* migavāyndu
mālai ttām* vāzttādiruppar iduvanrē*
mēlaittām śeyyum vinai (44)

vinaiyār tara muyalum* vemmaiye aṅji*
tinaiyām śiridaḷavum śella ninaiyādu*
vāśagattāl ēttinēn* vānōr tozudiraiṅjum*
nāyagattān pon aḍigal nān (45)

nān kūrum* kūrrāvadittanaiyē* nāl nālum
tēṅkōda nīr uruvan šeṅkaṇ māl* nīṅgāda
mā gadiyām* vennaragil śērāmal kāppadaṛku*
nī gadiyā neṅjē! ninai (46)

ninaittiraiṅji māniḍavar* onṛirappar enrē*
ninaittiḍavum vēṇḍā nī nērē* ninaittiraiṅja

evvaḷavar* evviḍattōr mālē* adu tānum
evvaḷavum uṇḍō emakku (47)

emakku yām viṇ nāṭṭukku* uccamadām viṭṭai*
amaittirundōm aqdanrē yāmāru* amai ppolinda
men tōli kāraṇamā* vem kōṭṭērēz uḍanē*
konrānaiyē manattu kkoṇḍu (48)

koṇḍal tān māl varai tān* mā kaḍal tān kūr iruḷ tān*
vaṇḍarā ppūvai tān marruttān* kaṇḍa nāl
kār uruvam* kāṇḍōrum neñjōḍum* kaṇṇanār
pēr uruvenṇemmai ppirindu (49)

pirindonru nōkkādu* tammudaiya pinnē*
tirinduzalum śindanaiyār tammai* purindorugāl
āvā! ena iraṅgār* andō! validēgol*
mā vāy piḷandār manam (50)

manam ālum ōraivar* van kurumbar tammai*
śina mālvittōr iḍattē śērttu* punam ēya
taṇ tuzāyān aḍiyai* ttām kāṇum aqdanrē*
vaṇḍuzām śīrārkkku māṇbu (51)

māṇ bāvittannānru* maṇ irandān* māyavaḷ naṁ-
jūṇ bāvittuṇḍān* adōruruvam* kāṇbān nam
kaṇṇavā* marronru kāṇ urā* śīr paravā-
duṇṇa vāy tān urumō onru (52)

onruṇḍu śēnkaṇ māl!* yān uraippadu* un aḍiyār-
kken śeyvan enrē irutti nī* nin pugazil
vaigum* tam śindaiyilum marrinidō* nī avarkku
vaigundam enraruḷum vān (53)

vānō mari kaḍalō* mārudamō tīyagamō*
kānō oruṅgirrum kaṇḍila māl* ān īnra

kanṛuyara ttām erindu* kāy udirttār tāl paṇindōm*
van tuyarai āvā! maruṅgu (54)

maruṅgōda mōdum* maṇi nāgaṇaiyār*
maruṅgē vara ariyarēlum* oruṅgē
emakkavarai kkāṇalām* eppozudum ullāl*
mana kkavalai tīrppār varavu (55)

varavāronṛillaiyāl* vāzvinidāl* ellē!
oruvāroruvan pugāvāru* uru mārūm
āyavar tām śēyavar tām* anṛulagam tāyavar tām*
māyavar tām kāṭṭum vazi (56)

vazi ttaṅgu valvinaiyai* mārrānō neṅjē*
tazī kkoṇḍu pōr avuṇan tannai* śuzitteṅgum
tāzviḍaṅgal parri* ppulāl vellam tān ugaḷa*
vāzvaḍaṅga mārvīḍanda māl (57)

mālē! paḍi ccōdi mārrēl* ini unadu
pālē pōl* śīril pazuttozindēn* mēlāl
pirappinmai perṛu* aḍikkīz kkurrēval anṛu*
marappinmai yān vēṇḍum māḍu (58)

māḍē varapperuvarām enrē* valvinaiyār
kāḍānum ādānum kai kollār* ūḍē pōy
ppōr ōdam śindu* tirai kkaṇvalarum* pērālan
pēr ōda ccindikka ppērndu (59)

pērndonṛu nōkkādu* pin nirpāy nillāppāy*
īn tuzāy māyanaiyē en neṅjē* pērndeṅgum
tollai mā vennaragil* śērāmal kāppadaṛku*
illai kāṅ marrōr irai (60)

irai muraiyān śēvaḍimēl* maṅ aḷanda annāl*
marai muraiyāl vānāḍar kūḍi* murai muraiyin

tādilagu* pūttelittāl ovvādē* tāz viśumbin
mīdilagi ttān kiḍakkum mīn (61)

mīn ennum kambil* veri ennum vellī vēy*
vān ennum kēḍilā vān kuḍaikku* tān ōr
maṇi kkāmbu pōl* nimirndu maṇ aḷandān* naṅgal
piṇikkām peru marundu pin (62)

pin turakkum kārrizanda* śūḷ koṇḍal pērndum pōy*
van tiraiikkaṇ vandaṇainda vāymaittē* anṟu
tiru cceyya nēmiyān* tī arakki mūkkum*
paru cceviyum īrnda paran (63)

paranām avanādal* bāvippar āgil*
uranāl oru mūnṟu pōdum* maram ēz anṟu
eydānai* ppullin vāy kiṇḍānaiyē* amarar
kaidān tozāvē kalandu (64)

kalandu naliyum* kaḍun tuyarai neñjē*
malaṅga aḍittu maḍippān* vilaṅgal pōl
tol mālai kkēśavanai* nāraṇanai māḍavanai*
śol mālai eppozudum śūṭtu (65)

śūṭṭāya nēmiyān* tol arakkan in uyirai*
māṭṭē tuyar izaitta māyavanai* īṭṭa
veri koṇḍa* taṇ tuzāy vēḍiyanai* neñjē!
aṟi kaṇḍāy śonnēn adu (66)

aduvō nanṟenṟu* aṅgamar ulagō vēṇḍil*
aduvō poruḷ illai anrē* aduvozindu
maṇ ninṟu* āḷvēn enilum kūḍum maḍa neñjē*
kaṇṇan tāḷ vāzttuvadē kal (67)

kallum kanai kaḍalum* vaigunda vānāḍum*
pul enṟazindanagol ē pāvam* vella

neḍiyān niṟam kariyān* ul̥pugundu nīṅgān*
aḍiyēnadullattagam (68)

agam śivanda kaṅṅinarāy* valvinaiyar āvār*
mugam śidaivarām anrē mukki* migum tirumāl
śīr kkaḍalai ul̥ podinda* śindanaiyēn tannai*
ārkkadal ām śevvē aḍarttu (69)

aḍar pon muḍiyānai* āyiram pērānai*
śuḍar koḷ śuḍar āziyānai* iḍar kaḍiyum
mādā piduvāga* vaittēn enadullē*
yādāgil yādē ini (70)

ini ninṟu nin perumai* yān uraiḍpadennē*
tani ninṟa śārvilā mūrṭti* pani nīr
agattulavu* šeṅśaḍaiyān āgattān* nāngu
mugattān nin undi mudal (71)

mudalām tiruvuruvam mūnṟenbar* onrē
mudal āgum* mūnṟukkum enbar* mudalvā
nigar ilagu kār uruvā!* nin agattadanrē*
pugar ilagu tāmaraiyin pū (72)

pūvaiyum kāyāvum* nīlamum pūkkinṟa*
kāvi malar enṟum kāṅḍōṟum* pāvīyēn
mel āvi* mey migavē pūrikkum* avvavai
ellām pirān uruvē enṟu (73)

enṟum orunāl* oziyāmai yān irandāl*
onṟum iraṅgār uru kkāṭṭār* kunṟu
kuḍai āga* ā kātta kōvalanār* neṅjē!
puḍai tān peridē buvi (74)

buviyum iru viśumbum nin agatta* nī en
śeviyin vazi pugundu* en ullāy* avivinṟi

yān periyān nī periyai* enbadanai yār arivār*
ūn parugu nēmiyāy! ullu (75)

ullilum ullān taḍikkum* vinai ppaḍalam*
villā vizittunnai mey urrāl* ullā
ulagaḷavu yānum* ulān āvan engolō*
ulagaḷanda mūrṭti! urai (76)

uraikkil ōr śurrattār* urrār enrārē*
iraikkum kaḍal kiḍanda endāy* uraiPELLām
nin anri* marrilēn kaṇḍāy* enaduyirkkōr
śol nanri āgum tuṇai (77)

tuṇai nāl peruṅḷaiyum* tol kulamum* śurra-
ttiṇai nālum inbuḍaittā mēlum* kaṇai nāṇil
ōvā ttozil śārṅgan* tol śīrai nal neñjē*
ōvāda ūṇāga uṇ (78)

uṇṇāṭṭu ttēsānrē!* ūzvinaiyai aṅjumē*
viṇ nāṭṭai onrāga meccumē* maṇ nāṭṭil
ār āgi* evvizirrānālum* āziyaṅgai
ppērāyarkāl ām pirappu (79)

pirappirappu mūppu* ppiṇi tuṇandu* pinnum
irakkavum inbuḍaittā mēlum* maṇappellām
ēdamē* enrallāl eṇṇuvanē* maṇ alandān
pādamē ēttā ppagal (80)

pagal irā enbaduvum* bāviyādu* emmai
igal śeydiru pozudum ālvar* tagavā
ttozumar ivar śīrkkum* tuṇaiyilar enrōrār*
śezum paravai mēyār terindu (81)

terinduṇarvonṛinmaiā* tīvinaiyēn* vālā
irundozindēn* kīz nālgaḷ ellām* karanduruvil

am mānai* annānru pin toḍarnda* āzi āngai
ammānai ēttādayarttu (82)

ayarppāy ayarāppāy* neñjamē! śonnēn*
uyappōm neri iduvē kaṇḍāy* śeyarbāla
allavē śeygirudi* neñjamē! añjinēn*
mallar nāl vavvinanai vāzttu (83)

vāztti avan aḍiyai* ppū ppunaindu* nin talaiyai
ttāzttu* iru kai kūppenrāl kūppādu pāzttā vidi*
ēngurrāy enravanai* ēttāden neñjamē*
taṅkattān āmēlum taṅgu (84)

taṅgā muyarriya āy* ttāz viśumbin mīdu pāyndu*
ēngē pukke ttavam śeydiṭṭana kol* poṅgōda
ttaṅṅam pāl* vēlavāy kkaṇvaḷarum* ennuḍaiya
kaṅṅan pāl nanniram kol kār (85)

‡kār kalanda mēniyān* kai kalanda āziyān*
pār kalanda val vayirrān pāmpaṇaiyān* śīr kalanda
śol ninaindu pōkkārēl* śūz vinaiyin āz tuyarai*
en ninaindu pōkkuvar ippōdu (86)

‡ippōdum innum* ini cciridu ninrālum*
eppōdum idē śol en neñjē* eppōdum
kai kazalā nēmiyān* nammēl vinai kaḍivān*
moy kazalē ētta muyal (87)

|| nammāzvār tiruvaḍigalē śaraṇam ||